

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 797/2006/EK RENDELETE

(2006. május 22.)

az 1785/2003/EK rendeletnek a rizsre vonatkozó behozatali szabályok tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 36. cikkére és 37. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 10. cikkének (1) bekezdése értelmében az említett rendelet 1. cikkében foglalt termékek bármelyikének a Közösségbe történő behozatala vagy az onnan történő kivitele behozatali vagy kiviteli engedély bemutatásához kötött. A gazdasági szereplőkre alkalmazandó eljárások egyszerűsítése érdekében lehetővé kell tenni a behozatali engedély bemutatására vonatkozó kötelezettség alóli mentességet olyan esetekben, amikor ilyen engedély nem szükséges a rizsbehozatalhoz kapcsolódó vámeljáráshoz. Ezért helyénvaló engedélyezni, hogy a Bizottság eltérhessen ettől a kötelezettségtől.
- (2) Az EK-nak az 1994-es GATT-hoz mellékelt CXL. listájában megadott, rizsre vonatkozó engedmények módosítása tekintetében az 1994-es GATT XXVIII. cikke szerint az Európai Közösség és India között levélváltás formájában létrejött, és a 2004/617/EK tanácsi határozattal ⁽³⁾ jóváhagyott megállapodás ⁽⁴⁾ értelmében az Indiából származó basmati rizs egyes fajtáihoz tartozó előmunkált rizs behozatalára alkalmazandó kötött vámtétel nulla.
- (3) Az EK-nak az 1994-es GATT-hoz mellékelt CXL. listájában megadott, rizsre vonatkozó engedmények módosítása tekintetében az 1994-es GATT XXVIII. cikke szerint az Európai Közösség és Pakisztán között levélváltás formájában létrejött, és a 2004/618/EK tanácsi határozattal ⁽⁵⁾ jóváhagyott megállapodás ⁽⁶⁾ értelmében a Pakisztánból származó basmati rizs egyes fajtáihoz

tartozó előmunkált rizs behozatalára alkalmazandó kötött vámtétel nulla.

- (4) Az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok között az előmunkált rizsre alkalmazott vámok kiszámítási módszeréről levélváltás formájában létrejött, és a 2005/476/EK tanácsi határozattal ⁽⁷⁾ jóváhagyott megállapodás ⁽⁸⁾ megállapítja az 1006 20 KN-kód alá tartozó előmunkált rizs behozatalára alkalmazandó vámtétel kiszámításának és meghatározott időszakonként történő rögzítésének a mechanizmusát.
- (5) Az EK-nak az 1994-es GATT-hoz mellékelt CXL. listájában megadott, rizsre vonatkozó engedmények módosítása tekintetében az 1994-es GATT XXVIII. cikke szerint az Európai Közösség és Thaiföld között levélváltás formájában létrejött, és a 2005/953/EK tanácsi határozattal ⁽⁹⁾ jóváhagyott megállapodás ⁽¹⁰⁾ megállapítja az 1006 30 KN-kód alá tartozó, félig vagy teljesen hántolt rizs behozatalára alkalmazandó vámtételek kiszámításának és meghatározott időszakonként történő rögzítésének a mechanizmusát, és tonnánként 65 EUR-ban határozza meg az 1006 40 00 KN-kód alá tartozó törmelékrizs behozatali vámtételét.
- (6) E megállapodások teljes körű alkalmazása érdekében a négy említett határozat lehetőséget biztosít a Bizottság számára az 1785/2003/EK rendeletről való eltérésre. Ezen eltérések legkésőbb 2006. június 30-ig alkalmazandók.
- (7) Következésképpen az 1785/2003/EK rendelet rendelkezéseit ki kell igazítani az említett megállapodások tárgyát képező különböző rizsfajtákra alkalmazandó vámtételek meghatározása tekintetében.
- (8) Ahhoz, hogy a basmati rizs nulla vámtétel mellett legyen importálható, a megállapodásokban meghatározott fajták valamelyikéhez kell tartoznia. A Bizottságnak különleges szabályokat kell elfogadnia annak biztosítására, hogy a nulla vámtétel mellett behozott basmati rizs az e fajtákra jellemző tulajdonságokkal rendelkezzen.
- (9) Következésképpen helyénvaló az 1785/2003/EK rendelet módosítása. Annak érdekében, hogy garantálni lehessen a gazdasági szereplők számára az új behozatali szabályok fenntartását az eltérések alkalmazásának határidejét követően, e módosítást 2006. július 1-jétől kell alkalmazni,

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb a 247/2006/EK rendelettel (HL L 42., 2006.2.14., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 279., 2004.8.28., 17. o. A 2005/476/EK határozattal (HL L 170., 2005.7.1. 67. o.) módosított határozat.

⁽⁴⁾ HL L 279., 2004.8.28., 19. o.

⁽⁵⁾ HL L 279., 2004.8.28., 23. o. A 2005/476/EK határozattal módosított határozat.

⁽⁶⁾ HL L 279., 2004.8.28., 25. o.

⁽⁷⁾ HL L 170., 2005.7.1., 67. o.

⁽⁸⁾ HL L 170., 2005.7.1., 69. o.

⁽⁹⁾ HL L 346., 2005.12.29., 24. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 346., 2005.12.29., 26. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1785/2003/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 10. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Amennyiben az egyes rizsfajták behozatalához kapcsolódó vámeljáráshoz nincs szükség behozatali engedélyre, a Bizottság a 26. cikk (2) bekezdésében foglalt eljárás szerint eltérhet az e cikk (1) bekezdésének első albekezdésében előírt kötelezettségtől.”

2. A 11. cikk (2) bekezdését el kell hagyni.

3. A rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„11a. cikk

(1) A 11. cikk (1) bekezdésétől eltérve, az 1006 20 KN-kód alá tartozó előmunkált rizs behozatali vámtételét a Bizottság határozza meg az érintett referencia-időszak leteltét követő tíz napon belül. A behozatali vámtétel:

a) tonnánként 30 EUR a következő esetekben:

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a legutóbbi gazdasági év során behozott előmunkált rizs mennyisége legalább 15 %-kal kevesebb a (3) bekezdés első albekezdésében megállapított éves referenciamennyiségnél,

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a gazdasági év első hat hónapja során behozott előmunkált rizs mennyisége legalább 15 %-kal kevesebb a (3) bekezdés második albekezdésében említett részleges referenciamennyiségnél,

b) tonnánként 42,5 EUR a következő esetekben:

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a legutóbbi gazdasági év során behozott előmunkált rizs mennyisége nem marad el több, mint 15 %-kal a (3) bekezdés első albekezdésében megállapított éves referenciamennyiségtől, és azt legfeljebb 15 %-kal haladja meg,

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a gazdasági év első hat hónapja során behozott előmunkált rizs mennyisége nem marad el több, mint 15 %-kal a (3) bekezdés második albekezdésében megállapított részleges referenciamennyiségtől, és azt legfeljebb 15 %-kal haladja meg,

c) tonnánként 65 EUR a következő esetekben:

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a legutóbbi gazdasági év során behozott előmunkált rizs mennyisége legalább 15 %-kal meghaladja a (3) bekezdés első albekezdésében megállapított éves referenciamennyiséget,

— amennyiben megállapítást nyer, hogy a gazdasági év első hat hónapja során behozott előmunkált rizs mennyisége legalább 15 %-kal meghaladja a (3) bekezdés második albekezdésében említett részleges referenciamennyiséget.

A Bizottság csak abban az esetben határoz meg új vámtételt, amennyiben az e bekezdésben foglaltak szerint végrehajtott számítások eredménye szerint szükséges a hatályos vámtétel módosítása. Az alkalmazandó új vámtétel meghatározásáig az előzőleg meghatározott vámtételt kell alkalmazni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti behozott mennyiségek kiszámításánál azokat a mennyiségeket veszik figyelembe, amelyekre a 10. cikk (1) bekezdésével összhangban, a megfelelő referenciaidőszak során bocsátottak ki az 1006 20 KN-kód alá tartozó előmunkált rizsre vonatkozó behozatali engedélyeket. Nem kell azonban figyelembe venni azokat a mennyiségeket, amelyekre a 11b. cikkben említett basmati rizsre kiadott behozatali engedélyek vonatkoznak.

(3) A 2005/2006-os gazdasági évre megállapított éves referenciamennyiség 437 678 tonna. A 2006–2007-es és a 2007–2008-as gazdasági évben ezt a mennyiséget évente 6 000 tonnával növelni kell.

A részleges referenciamennyiség minden egyes gazdasági év esetében az első albekezdésben meghatározott éves referenciamennyiség felének felel meg.

11b. cikk

A 11. cikk (1) bekezdésétől eltérve, a IIIa. mellékletben felsorolt, az 1006 20 17 és az 1006 20 98 KN-kód alá tartozó előmunkált basmati rizsfajták nulla vámtétel mellett importálhatók, a Bizottság által a 26. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban megállapított feltételek szerint.

11c. cikk

(1) A 11. cikk (1) bekezdésétől eltérve, az 1006 30 KN-kód alá tartozó félig vagy teljesen hántolt rizs behozatali vámtételét a Bizottság határozza meg az érintett referencia-időszak leteltét követő tíz napon belül. A behozatali vámtétel:

a) tonnánként 175 EUR a következő esetekben:

- amennyiben megállapítást nyer, hogy a legutóbbi gazdasági év során behozott félig hántolt vagy teljesen hántolt rizs mennyisége meghaladja a 387 743 tonnát,
- amennyiben megállapítást nyer, hogy a gazdasági év első hat hónapja során behozott félig hántolt vagy teljesen hántolt rizs mennyisége meghaladja a 182 239 tonnát;

b) tonnánként 145 EUR a következő esetekben:

- amennyiben megállapítást nyer, hogy a legutóbbi gazdasági év során behozott félig hántolt vagy teljesen hántolt rizs mennyisége nem haladja meg a 387 743 tonnát,
- amennyiben megállapítást nyer, hogy a gazdasági év első hat hónapja során behozott félig hántolt vagy teljesen hántolt rizs behozatala nem haladja meg a 182 239 tonnát.

A Bizottság csak abban az esetben határoz meg új vámtételt, amennyiben az e bekezdésben foglaltak szerint végrehajtott számítások eredménye szerint szükséges a hatályos vámtétel módosítása. Az alkalmazandó új vámtétel meghatározásáig az előzőleg meghatározott vámtételt kell alkalmazni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti behozott mennyiségek kiszámításánál azokat a mennyiségeket kell figyelembe venni, amelyekre a 10. cikk (1) bekezdésével összhangban, a megfelelő referenciaidőszak során bocsátottak ki az 1006 30 KN-

kód alá tartozó, félig hántolt vagy hántolt rizsre vonatkozó behozatali engedélyeket.

11d. cikk

A 11. cikk (1) bekezdésétől eltérve az 1006 40 00 KN-kód alá tartozó törmelékrisz behozatali vámja tonnánként 65 EUR.”

4. A rendelet következő melléklettel egészül ki:

„IIIa. MELLÉKLET

A 11b. cikkben említett basmati rizsfajták

Basmati 217

Basmati 370

Basmati 386

Kernel (Basmati)

Pusa Basmati

Ranbir Basmati

Super Basmati

Taraori Basmati (HBC-19)

Type-3 (Dehradun)”.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. május 22-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. PRÖLL